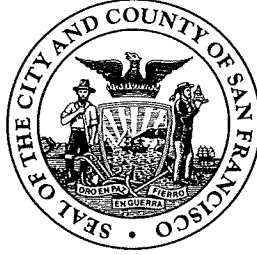


BOARD of SUPERVISORS



City Hall
1 Dr. Carlton B. Goodlett Place, Room 244
San Francisco 94102-4689
Tel. No. 554-5184
Fax No. 554-5163
TDD/TTY No. 554-5227

NOTICE OF PUBLIC HEARING

BOARD OF SUPERVISORS OF THE CITY AND COUNTY OF SAN FRANCISCO

NOTICE IS HEREBY GIVEN THAT the Board of Supervisors of the City and County of San Francisco will hold a public hearing to consider the following proposal, and said public hearing will be held as follows, at which time all interested parties may attend and be heard:

- Date:** Tuesday, July 16, 2019
- Time:** 3:00 p.m.
- Location:** City Hall, 1 Dr. Carlton B. Goodlett Place, Room 250, San Francisco, CA
- Subject:** **File No. 190565.** Hearing of the Board of Supervisors sitting as a Committee of the Whole on July 16, 2019, at 3:00 p.m., to consider the renewal and expansion of a property-based business improvement district known as the Civic Center Community Benefit District, pursuant to the California Property and Business Improvement District Law of 1994 (Streets and Highways Code, Sections 36600 et seq.) and City and County of San Francisco Business and Tax Regulations Code, Article 15; scheduled pursuant to Resolution No. 250-19, adopted on May 21, 2019.

Pursuant to the California Property and Business Improvement District Law of 1994 (Streets and Highways Code, Sections 36600 et seq.) and the San Francisco Business and Tax Regulations Code, Article 15, this is to notify you that a petition signed by property owners to form (renew and expand) a property and business improvement district in your area was received by the Clerk of the Board of Supervisors on April 30, 2019. The proposed District would be known as the Civic Center Community Benefit District (CBD).

If this property-based and business improvement district is formed (renewed and expanded), it would authorize assessments against real property in the district for fifteen years with services to be implemented January 1, 2020, through December 31, 2034. The CBD would fund and provide the following services:

- 1) Clean, Safe, Activation Programs
- 2) Marketing/Communication
- 3) Administration/Contingency/City Fees

Formation (renewal and expansion) of the property and business improvement district is subject to the approval of the Board of Supervisors after a noticed public hearing and a vote by the property owners who would be subject to the assessments. Following public comment, ballots submitted by the property owners in the proposed renewed and expanded CBD will be counted by the Department of Elections and the results will be announced by the Board of Supervisors. If the ballot election does not result in a majority protest against formation (renewal and expansion) of the proposed district, the Board of Supervisors may vote to establish (renew and expand) the CBD.

Further information about this petition and proposed (renewed and expanded) district, including the district management plan, which describes the boundaries, operations and activities of the proposed district, may be reviewed in Legislative File No. 190467 at the Office of the Clerk of the Board of Supervisors, City Hall, Room 244, 1 Dr. Carlton B. Goodlett Place, San Francisco. Alternatively, information may be accessed on the Board of Supervisors website at www.sfbos.org and on the Department of Elections website at www.sfgov.org/elections.

In accordance with Administrative Code, Section 67.7-1, persons who are unable to attend the hearing on this matter may submit written comments to the City prior to the time the hearing begins. These comments will be made part of the official public record in this matter, and shall be brought to the attention of the members of the Board of Supervisors. Written comments should be addressed to Angela Calvillo, Clerk of the Board, City Hall, 1 Dr. Carlton B. Goodlett Place, Room 244, San Francisco, CA 94102. Information relating to this matter are available in the Office of the Clerk of the Board. Agenda information relating to this matter will be available for public review on Friday, July 12, 2019.


for Angela Calvillo
Clerk of the Board

DATED/MAILED/POSTED: July 5, 2019

BOARD of SUPERVISORS



City Hall
1 Dr. Carlton B. Goodlett Place, Room 244
San Francisco 94102-4689
Tel. No. 554-5184
Fax No. 554-5163
TDD/TTY No. 554-5227

NOTIFICACIÓN DE AUDIENCIA PÚBLICA

JUNTA DE SUPERVISORES DE LA CIUDAD Y CONDADO DE SAN FRANCISCO

SE NOTIFICA POR LA PRESENTE que la Junta de Supervisores de la Ciudad y Condado de San Francisco celebrará una audiencia pública para considerar la siguiente propuesta y dicha audiencia pública se celebrará de la siguiente manera, momento en el que todos los interesados podrán asistir y ser escuchados:

Fecha: Martes, 16 de Julio de 2019

Hora: 3:00 p. m.

Lugar: Sala 250 del Ayuntamiento
1 Dr. Carlton B. Goodlett Place, San Francisco, CA

Asunto: Expediente Núm. 190565. Audiencia de la Junta de Supervisores para que actúe como Comité Plenario el 16 de Julio de 2019, a las 3:00 p. m., para considerar la renovación y expansión de un distrito de mejoramiento comercial basado en las propiedades que se dará a conocer como el Distrito de Beneficio Comunitario de Civic Center, según la Ley de Distritos de Mejoramiento de Propiedades y Empresas de California de 1994 (Código de Calles y Carreteras, Secciones 36600 y sig.) y el Código de Normas Empresariales y Tributarias de la Ciudad y Condado de San Francisco, Artículo 15; programado según la Resolución Núm. 250-19, adoptada el 21 de Mayo de 2019.

Según la Ley de Distritos de Mejoramiento de Propiedades y Empresas de California de 1994 (Código de Calles y Carreteras, Secciones 36600 y sig.) y el Código de Normas Empresariales y Tributarias de la Ciudad y Condado de San Francisco, Artículo 15, la presente es para notificarle que se recibió en la Secretaría de la Junta de Supervisores, el 30 de abril de 2019, una petición firmada por los propietarios de empresas para formar (renovar y expandir) un de mejoramiento comercial basado en las propiedades en su zona. El distrito propuesto se conocería como el Distrito de Beneficio Comunitario de Civic Center (CBD, siglas en inglés).

Si se forma (renueva y expande) este distrito de mejoramiento comercial basado en las propiedades, este autorizaría evaluaciones sobre bienes raíces en el distrito por cinco años con los servicios a ser implementados a partir del 1 de enero de 2020 hasta el 31 de diciembre de 2034. El CBD financiaría y proporcionaría los siguientes servicios:

- 1) Programas de activación limpios y seguros
- 2) Publicidad / comunicaciones
- 3) Administración / contingencia / tasas de la Ciudad

La formación (renovación y expansión) del distrito de mejoramiento de propiedades y empresas está sujeto a la aprobación de la Junta de Supervisores tras la notificación de unas audiencias públicas y la votación de los propietarios de empresas que estarían sujetos a las evaluaciones. Luego del comentario público, las boletas que entreguen los dueños de las propiedades en el propuesto CBD renovado y expandido serán contadas por el Departamento de Elecciones y los resultados serán anunciados por la Junta de Supervisores. Si la elección por medio de boleta no resulta en una protesta por mayoría contra la formación (renovación y expansión) del distrito propuesto, la Junta de Supervisores podría votar por establecer (renovar y expandir) el CBD.

Más información sobre esta petición y el distrito (renovado y expandido) propuesto, incluyendo el plan de gestión del distrito que describe los límites, operaciones y actividades del distrito propuesto se puede consultar en el Archivo Legislativo Núm. 190467 en la Oficina de la Secretaría de la Junta de Supervisores, Alcaldía, Sala 244, 1 Dr. Carlton B. Goodlett Place, San Francisco. Alternativamente, la información se puede acceder en el sitio web de la Junta de Supervisores en www.sfbos.org y en el sitio web del Departamento de Elecciones en www.sfgov.org/elections.

De conformidad con el Código Administrativo, Sección 67.7-1, las personas que no puedan acudir a la audiencia sobre estos asuntos pueden presentar sus comentarios por escrito a la Ciudad antes de la hora en que empiece la audiencia. Estos comentarios serán parte del registro oficial público sobre estos asuntos y serán señalados a la atención de la Junta de Supervisores. Los comentarios por escrito deben ser dirigidos a Angela Calvillo, Clerk of the Board, Room 244, City Hall, 1 Dr. Carlton B. Goodlett Place, San Francisco, 94102. La información pertinente a este asunto estará disponible para su examen público el viernes, 12 de Julio de 2019.


fr Angela Calvillo,
Secretaria de la Junta

BOARD of SUPERVISORS



City Hall
1 Dr. Carlton B. Goodlett Place, Room 244
San Francisco 94102-4689
Tel. No. 554-5184
Fax No. 554-5163
TDD/TTY No. 554-5227

公開聆訊通告

舊金山市郡參事委員會

茲通告，舊金山市郡參事委員會將就下述提案舉行公開聆訊，公開聆訊會資訊如下，所有當事人士均可參與並提出意見：

- 日期：** 2019年7月16日星期二
- 時間：** 下午3時
- 地點：** 市政廳（City Hall），1 Dr. Carlton B. Goodlett Place, Room 250, San Francisco, CA
- 主題：** 第 190565 號文件。由參事委員會擔任全體委員會的公開聆訊，時間為 2019 年 7 月 16 日下午 3 時，以研究名為“市政中心社區福利區”的以物業為主體的商業改進區的延續及擴大，法律依據為 1994 年加州物業與商業改進區法（街道及高速公路法第 36600 節及以下）、舊金山市郡商業與稅務法第 15 條及 2019 年 5 月 21 日通過的 250-19 號決議。

依據 1994 年加州物業與商業改進區法（街道及高速公路法第 36600 節及以下）以及舊金山市郡商業與稅務法第 15 條，特知會您：參事委員會書記已于 2019 年 4 月 30 日收到由物業所有人共同簽署的呈請，在您所在地區成立（延續與擴大）物業商業改進區。擬議改進區名為市政中心社區福利區（Civic Center Community Benefit District，CBD）。

如該物業商業改進區成立（延續及擴大），其將在十五年內授權對地區內的物業進行評估，並依此在 2020 年 1 月 1 日至 2034 年 12 月 31 日間提供以下服務：

- 1) 衛生、安全、調度專案
- 2) 市場/宣傳
- 3) 行政/緊急/市政收費

該物業商業改進區是否成立（延續與擴大）將由參事委員會在通告的公眾聽證會及將受評估的物業所有者投票決定後批核。在徵求公眾意見後，擬議延續與擴大的 CBD 的物業所有人將進行投票，投票由選務處統計，參事委員會宣佈結果。如投票結果表明擬議區域的成立（延續與擴大）不受多數反對，參事委員會將投票決定 CBD 的成立（延續與擴大）。

關於本呈請及擬議（延續與擴大）改進區的資訊，包括闡明擬議改進區邊界、運營及活動的區域管理計畫，納入 190467 號立法檔，可于參事委員會書記辦公室參閱，地址：City Hall, Room 244, 1 Dr. Carlton B. Goodlett Place, San Francisco。此外，該資訊也可在參事委員會網站www.sfbos.org及選務處網站www.sfgov.org/elections流覽。

根據《行政法》第 67.7-1 條，無法參加此事務聽證會的人士可在聽證會開始之前提交書面意見。意見將納入該事務的正式公開檔案，並將呈至參事委員。書面意見收件人為參事委員會書記 Angela Calvillo, Clerk of the Board, City Hall, 1 Dr. Carlton B. Goodlett Place, Room 244, San Francisco, CA 94102。與此議題相關的資訊可在參事委員會書記辦公室獲取。與此議題相關的議程資訊將於 2019 年 7 月 12 日星期五提供公眾查閱。


fr Angela Calvillo
參事委員會書記

寄出/發佈日期：2019 年 7 月 5 日